

**中國深圳辦事處**

深圳市羅湖区深南東路 5002 號地  
 王商業中心 1210-11 室  
 電話：+86 755 8268 4480  
 傳真：+86 755 8268 4481

**中國上海辦事處**

上海市徐匯區斜土路 2899A 號  
 光啟文化廣場 B 樓 603 室  
 電話：+86 21 6439 4114  
 傳真：+86 21 6439 4414

**中國北京辦事處**

北京市東城區燈市口大街 33 號  
 國中商業大廈 408A 室  
 電話：+86 10 6874 8420  
 傳真：+86 10 6874 8421

**新加坡辦事處**

36B, Boat Quay  
 Singapore 049825  
 Tel: +65 6438 0116  
 Fax: +65 6438 0189

**中國深圳代表處登記套裝 #SZRO3****(香港公司深圳代表處)**

本套裝已經包含香港公司於中國深圳申請登記成立一個代表處、香港公司注册文件公證事宜以及協助該深圳代表處在深圳開設一個人民幣基本賬戶之服務。

**一、 註冊服務費用和行政費用****1、 注册登記費用****(1) 注册服務費用**

啟源代理於深圳申請登記一家代表處，即辦理下表所列登記事項之服務，代理費用為港幣14,000元。如因派出機構或代表處所從事的業務範圍需要額外進行相關部門的前置審批，費用根據實際情況另計。

1	向深圳市市場監督管理局申請代表處登記證
2	申請首席代表證
3	向公安局申請刻制印章批文及安排刻制代表處公章、財務專用章
4	申請辦理企業組織機構代碼證及代碼卡、數字證書
5	辦理稅務登記證
6	申請開設代表處人民幣基本賬戶

**(2) 行政費用**

以上報價中所有服務費用均不包含在此過程中產生的任何政府行政費用、工本費、銀行費用等，該等費用估計約港幣3,000元，以實際發生之費用憑票據實報實銷。該等行政費用於簽訂服務協議書時與代理服務費一併收取，注册完成後多退少補。

(3) 翻譯費用

如果客戶所提供之文件非中文編制，根據中國政府規定需要翻譯成中文版本，或者客戶需要註冊申請文件的英文翻譯版本，啟源可以安排翻譯工作。如需提供文件中英文翻譯，啟源將收取每頁港幣300元的翻譯費用。

(4) 香港公司身份證明文件及銀行資信證明公證費

啟源代理安排香港公司身份證明文件（例如註冊證書、商業登記證及周年申報表等）、銀行資信證明及首席代表委任書等文件之公證手續。啟源就此項服務收取費用港幣8,500元服務，該筆費用已包含支付給公證律師之公證費。

(5) 銀行帳戶之網絡銀行功能申請

啟源協助開設銀行帳戶并不包含網上銀行功能。網上銀行需另行向銀行申請辦理，啟源可以代辦開通網上銀行手續，服務費用為港幣1,500元。以上報價不包含申請過程中產生的任何銀行費用。

2、費用明細列表

項目	描述	金額 (港幣/元)
1	香港公司身份證明文件公證	8,500
2	本公司代理註冊登記服務費	14,000
3	代表處註冊登記行政費用（預計）	3,000
4	協助申請銀行帳戶網上銀行服務費	1,500
5	雜費	500
6	翻譯費用	不適應
<b>總共:</b>		<b>27,500</b>

3、付款安排

客戶需要於簽訂服務協議書之時向啟源支付上述第2節所列各項費用。啟源之收款銀行帳戶及付款方式及指示會於簽署服務協議書提供予客戶。

4、特別說明

上述所有費用均為不含稅價格，如需中國稅務發票，需額外附加7.5%之稅項。

## 二、 申請登記代表處之特別要求

- 1、 申請開設代表處之香港公司必須已經註冊成立 2 年或以上
- 2、 申請開設代表處之香港公司的住所證明和存續兩年以上的合法營業證明、企業章程或組織協定、香港公司對有權簽字人的授權或證明文件必須經由中國大使館或領事館或經中國政府授權之機構或人士認證
- 3、 香港公司對首席代表、代表的任命文件及其身份證明必須經由中國大使館或領事館或經中國政府授權之機構或人士認證，首席代表、代表如為中國境內居民，則其身份證明文件無須公證
- 4、 申請開設代表處之香港公司的銀行資信證明必須經由中國大使館或領事館或經中國政府授權之機構或人士認證
- 5、 申請開設代表處之境外企業必須委任一名人士（不限國籍）出任代表處之首席代表
- 6、 代表處必須有一個位於深圳之辦公地點（營業地點），並且需簽訂租約期不少於一年之租約，並辦理相應的租賃憑證

## 三、 代表處註冊程序

### 1、 前期籌備工作

在正式向市場監督管理局提交登記申請之前，申請登記代表處的香港公司必需完成以下事項：

#### （1） 租賃辦公室

擬申請登記代表處之香港公司於深圳租賃辦公室並簽署正式的租賃合同，並辦理相應的租賃憑證。該辦公室必需位於商業樓宇及租賃期限不得少於12個月。

#### （2） 香港公司身份證明文件、香港有權簽字人授權書公證

香港公司之住所證明和存續兩年以上的合法營業證明、企業章程或組織協定、香港公司對有權簽字人的授權或證明文件必須經由中國大使館或領事館或經中國政府授權之機構或人士認證公證手續。本登記服務套裝已經包含香港公司身份證明文件、香港有權簽字人授權書的公證手續。

(3) 銀行資信證明公證

擬於深圳登記代表處之香港公司還需要向與其有業務往來的銀行申請一份銀行資信證明書。該資信證明書必需打印於銀行的信紙上面，並且須注明該公司的名稱及帳號，同時說明該公司的資信狀況（須注明戶口活躍，往來正常，信譽良好等）及/或帳號平均存款餘額的位數等。該銀行資信證明也須辦理公證手續，啟源會代為安排此文件之公證手續。

(4) 首席代表、代表身份證明文件及首席代表、代表委任書公證

中國法律還要求香港公司辦理代表處的首席代表、代表之身份證明文件及首席代表、代表委任書的公證手續。啟源會代為安排此文件之公證手續。如果擬出任手續代表之人士為中國大陸居民，則其身份證無需公證。

(5) 其它文件

同時，香港公司還需要準備中國大陸法律或者深圳市場監督管理部門要求的其他文件，例如首席代表相片等。

2、 申請登記程序

(1) 申請注冊登記證書

投資者向深圳市市場監督管理局申請代表處登記證。深圳市市場監督管理局簽發代表處登記證之日起，代表處正式成立，可以從事營業範圍所述的聯絡業務。

(2) 辦理首席代表、代表的代表證

代表處向深圳市市場監督管理局申請辦理首席代表、代表的代表證。

(3) 刻制代表處印章

代表處向深圳公安局申請刻制公司印章批准文件，然後到指定的印章刻制公司辦理刻制代表處印章。

(4) 辦理企業代碼證書及代碼卡

領取代表處印章後，代表處向深圳市市場監督管理局辦理企業代碼證書及代碼卡、數字證書。

(5) 辦理國家及地方的稅務登記

代表處到稅務局辦理稅務登記證。

(6) 向銀行申請開戶

最後，啟源協助客戶為其深圳代表處在其自行選定的銀行申請開立人民幣基本帳戶及外幣帳戶。

#### 四、 客戶需要提供的文件和資料

1、 香港公司身份證明文件書公證

香港公司之住所證明和存續兩年以上的合法營業證明、企業章程或組織協定等文件必須經由中國大使館或領事館或經中國政府授權之機構或人士認證公證手續。本登記服務套裝已經包含香港公司身份證明文件的公證手續。

2、 銀行資信證明的公證/認證書

該資信證明是一封簡短的信函，應由與香港公司有業務往來的開戶銀行簽發，簡要介紹該香港公司的資信情況。內容一般包括下列資料：

- (1) 該香港公司的名稱及帳號；
- (2) 該香港公司資信狀況、須注明戶口活躍/往來正常、無不良記錄、信譽良好等；
- (3) 戶口通常的存款額，例如申請書日期日之前半年或一年的平均存款額。

該文件需經由獲中國授權之公證律師公證。本套裝已經包含於啟源代辦該文件之公證手續所需之各項費用。

如香港公司的銀行賬戶開設在香港匯豐銀行，啟源可以免費代為申請上述銀行資信證明，但客戶需負擔銀行就簽發資信證明所收取之費用。

3、 經公證/認證之首席代表、代表委任書及首席代表、代表身份證明

香港公司需編制一份首席代表、代表委任書。該委任書以及首席代表、代表的身份證明需經由獲中國授權之公證律師公證。本套裝已經包含於啟源代辦該文件之公證手續所需之各項費用。

如首席代表、代表為中國境內居民，則其身份證明無需認證及公證。請留意，如前述4.1項所列之香港公司註冊文件公證書未顯示首席代表的簽名樣式，則首席代表必須親自前往辦理公證手續並留下簽名樣本。

#### 4、 經公證/認證之香港公司對其有權簽字人的授權或證明文件

申請開設代表處之香港公司必須編制一份授權書，該授權書應列明其授權代表香港公司簽署代表處登記申請文件之人士的姓名、國籍和護照號碼（如為香港人，則須提供身份證及回鄉證號碼）。該份授權書必須經由中國大使館或領事館或經授權之機構或人士認證/公證。本套裝已經包含由啟源代辦該文件之公證手續所需之各項費用。

獲授權簽署代表處登記申請文件之人士如為香港公司董事之一，前述4.1項所列之香港公司註冊文件公證書中須包括其作為董事之簽名文件；如香港公司董事成員為二人及以上時，該授權書應以董事會決議的方式作出，則董事會成員之一必須親自前往辦理公證手續。

獲授權簽署代表處登記申請文件之人士如不是香港公司董事之一，前述4.1公證之香港公司註冊文件未顯示其簽名樣式，則該人士必須親自前往辦理公證手續並留下簽名樣本。

#### 5、 代表處之基本資料

客戶需提供代表處之基本資料，例如業務範圍、經營規模、擬從境外派遣到代表處工作之外籍人士之人數、是否需要進口辦公設備等資料。

#### 6、 代表處辦公場所之租賃合同及其相關證明

香港公司於申請登記代表處之前，需先行租賃代表處之營業辦公室，並且需就租賃該營業辦公室簽署為期不少於一年之租賃合同。（合同要在房屋租賃管理所進行登記，房屋用途寫“辦公”，租賃期限一年以上，以境外總公司或首席代表的名義簽署）。一般來說，在深圳所租用房屋的產權性質是純商用的，租賃管理所才會允許“辦公”的用途。

代表處需要提供租賃合同原件以及房屋租賃管理機構簽發的《房屋租賃憑證》原件。

7、 香港公司及代表處的基本概況

客戶需提供香港公司的主要業務簡介、註冊地址、聯繫電話、董事長姓名及國籍。

8、 首席代表及代表的個人資料

首席代表及一般代表的護照（如為香港人，則須提供身份證及回鄉證複印件），相片4張，聯繫電話，來華住址及個人簡歷。

9、 擬開設帳戶之銀行資料

代表處擬開設賬戶的銀行的準確名稱及地址。代表處自由選擇在哪間銀行開戶，建議根據離公司遠近程度、服務質素、銀行辦事時間長短、是否有網上銀行理財功能等等指標來考慮決定。

另外，務必注意的是，申請銀行開戶的時候，首席代表不必親自到銀行簽字，但是其身份證明原件一定要提供給銀行核對，所以請事先安排好。

## 五、 註冊程序及所需時間

序號	項目	負責辦理	辦理時限 (工作日)
<b>前期籌備</b>			
1	租賃辦公室及簽署租賃合同	客戶	客戶計劃
2	申請銀行資信證明、首席代表照片及其它文件及資料		
3	香港公司身份證明文件公證	啟源	7
4	銀行資信證明公證		
5	首席代表委任書、有權簽字人授權書公證		
<b>申請註冊</b>			
6	市場監督管理局登記（代表處登記證）	啟源	3
7	辦理首席代表證		3
8	申請刻製公章批文及安排刻製公章		2
8	辦理代表處組織機構代碼證及代碼卡		1
9	辦理稅務登記		1
10	申請開設人民幣基本賬戶		10-15
<b>總計</b>			<b>約4-5周</b>

## 六、 深圳代表處登記成立後客戶可得到之文件

代表處登記手續辦理完畢後，我們會把下列文件寄給客戶存檔：

- 1、 企業常駐機構代表登記證
- 2、 首席代表、代表的代表證
- 3、 組織機構代碼證
- 4、 組織機構代碼卡、數字證書
- 5、 稅種核定通知書
- 6、 刻章登記卡
- 7、 公章
- 8、 財務專用章
- 9、 首席代表私章
- 10、 人民幣基本賬戶開戶許可證
- 11、 人民幣基本賬戶預留印鑒卡片
- 12、 銀行機構信用代碼證



## 七、 如何開始

如果您已經決定委託啟源為您辦理於深圳申請代表處的登記事宜，那麼，麻煩您從本公司的網站下載代表處登記訂單表格或者以電話或電郵方式，向啟源索取代表處登記訂單表格，填妥後傳真或者電郵或者郵寄到本公司，本公司的專業顧問會於收到您的訂單表格後與您聯繫。

### 啟源之服務範圍：

- ❖ 香港公司註冊、會計、審計、稅務申報及稅務籌畫
- ❖ 香港虛擬辦公室
- ❖ 中國公司註冊、會計、稅務申報及稅務籌畫
- ❖ 新加坡公司註冊、會計、稅務申報及稅務籌畫
- ❖ 世界各地離岸公司註冊機維護
- ❖ 香港、中國大陸及新加坡工作簽證申請
- ❖ 世界各地商標註冊